

QUATUOR ZAÏDE

Festivalprogramme - Sommer 2021

Programm 1:

Mozart:	Auszüge aus „Die Zauberflöte“ (Transkription für Streichquartett)
Webern:	Sechs Bagatellen für Streichquartett op. 9
Schostakowitsch:	Elegie und Polka
Haydn:	Streichquartett Es-Dur op. 332 Hob. III:38 „Der Scherz“
Hindemith:	Ouvertüre zum „Fliegenden Holländer“

Am 12.4.2019 erschienen:

Mozart-CD „Amadeus“ mit dem Streichquartett G-Dur KV 387 und der Transkription der „Zauberflöte“

aus dem CD-Booklet:

“One year later, an unknown but adept hand crafted an adaption of the opera's main arias for two violins, viola and cello. When one analyses this transcription in the light of Mozart's twenty-three string quartets, there is no doubt that the anonymous arranger possessed an acute knowledge of these works, so close in the writing style. This version of The Magic Flute affords a marking and palpable reaction: that, although detached from its text, the music speaks all the same, and that not one ounce of eloquence is stripped from the arias when sung by bowed strings rather than vocal chords.”

„Ein Jahr später fertigte eine unbekannte, aber fähige Hand eine Bearbeitung der Hauptarien der Oper für zwei Violinen, Viola und Violoncello an. Wenn man diese Transkription im Hinblick auf die dreiundzwanzig Streichquartette von Mozart analysiert, besteht kein Zweifel, dass der anonyme Arrangeur über ein genaues Wissen über diese Werke verfügte, das so nahe am Schreibstil liegt. Diese Version der Zauberflöte bietet eine markante und greifbare Reaktion: Die Musik spricht, obwohl sie sich von ihrem Text distanziert, gleich, und dass nicht eine Unze Eloquenz von den Arien entfernt wird, wenn sie von gesungenen Streichern gesungen wird und nicht von Stimmbändern.

Programm 2:

Fanny Mendelssohn:	Streichquartett Es-Dur
Ernest Bloch:	Landscapes
Bryce Dessner:	Creation

Die für den 25.3.2020 in Amsterdam geplante Uraufführung von „Creation“ musste wegen der Corona-Epidemie leider ausfallen.